



VITONE srl - Fraz. Gallenga n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vitonesrl.com e-mail: info@vitonesrl.com



Intertek  
CJL 0037599

Intertek  
CJL 0037594

01001709

# DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

|                                                                                                              |                          |                         |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------|
| Tipo Documento<br><b>Bolla</b>                                                                               | Numero<br><b>2000674</b> | Data<br><b>03/07/20</b> | Foglio<br><b>1</b> |
| Cliente<br><b>MAGNA PT SPA</b><br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel: 0805858111 BA Fax: 0805858554 |                          |                         |                    |
| Merce da Consegnare A:<br>VIA DEI CICLAMINI 4<br>70026 MODUGNO<br>Tel: 0805858111 BA Fax: 0805858554         |                          |                         |                    |

| Trasporto a Mezzo<br><b>SCHWEITZER</b> |                                                                                                                                               | Porto                               |                                      | Causale Trasporto<br><b>Vendita</b>         |  |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------|--|
| Agente                                 |                                                                                                                                               | Codice Cliente<br><b>4010000163</b> | Codice Fiscale<br><b>04886850728</b> | Partita IVA<br><b>IT 04886850728</b>        |  |
| Riga                                   | Descrizione                                                                                                                                   | U.M.                                | Quantità                             |                                             |  |
| 006                                    | Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319<br>080.91 del ZAHNKRAZ<br>Vs Cod.: 2511108091<br>Lotto: 271053-E<br>400 HESON N°pezzi X cassone 175,000 | NR                                  | 3150,000                             |                                             |  |
|                                        |                                                                                                                                               |                                     |                                      | 180268020<br>5210484668<br>18,000<br>1401P2 |  |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **3150**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: **18**  
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
 Data controllo: **07/07/2020**  
 Firma

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |                                              |                     |                                                      |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------|--|
| Totale Colli<br><b>18</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Peso Netto<br><b>16223,0000 KG</b> | Peso Lordo<br><b>18203,0000 KG</b>           | Volume<br><b>MC</b> | Aspetto Esteriore Del Beni<br><b>CASSONI LAMIERA</b> |  |
| Trasportatore<br><b>SCHWEITZER GMBH &amp; CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D</b><br>MUCU - 144030.2<br>AGOR - 4202673<br>AF56632                                                                                                                                                                                                                                                         |                                    |                                              |                     |                                                      |  |
| Targa <b>TPJ72 ER</b> <input type="checkbox"/> Destinataro <input type="checkbox"/> Vettore                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                    | Data/Ora Inizio Trasporto<br><b>03/07/20</b> |                     | Firma Conducente  Firma Destinataro                  |  |
| ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:<br>Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada. |                                    |                                              |                     |                                                      |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| U.T.I. NR<br><b>MUCU 144030.2</b>                                                                                                                                                                                                                                           |  | Sigillo Nr. / Seal Nr.<br>Plomb Nr.<br><b>4202683</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | *1243640*<br>1.243.640                                                                                                                                                                                         |  |
| 1) Mittente (Cognome, Nome, Stato)<br>Sender (Name, Address, Country)<br>Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)<br><b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO<br/>CARL-BENZ-STRASSE, 23<br/>* LUDWIGSBURG GERMANIA</b>                                                                  |  | LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE)<br>(INTERNATIONAL) CONSIGNMENT <b>CMR NR. 2020-60939</b><br>Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport |  |                                                                                                                                                                                                                |  |
| 2) Destinatarlo (Cognome, Nome, Stato)<br>Consignee (Name, Address, Country)<br>Destinataire (Nom, Adresse, Pays)<br><b>GETRAG SPA<br/>VIA DEI CICLAMINI 4<br/>70026 MODUGNO</b>                                                                                            |  | 14) Trasportatore / Carrier / Transporteur<br><b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.<br/>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muclaccia, 15 - N. Iscriz. albo<br/>BA/7458981/E</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | Firma/Signature<br>                                                                                                                                                                                            |  |
| 3) Luogo previsto per la consegna delle merci (Località, Stato)<br>Place of delivery of the goods (Place, Country)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays)<br><b>MODUGNO</b>                                                                         |  | 15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL<br/>VIA CUSAGO 275<br/>Tel. Albo/Licens. Milano Contratto 2020</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement<br><b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00—<br/>         aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b> |  |
| 4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data)<br>Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date)<br><b>Vittone<br/>Fraz. Gallenca, 1<br/>Valperga</b> |  | Orario: 07:00:00 - 13:00:00<br>Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>F.LLI MELILLO SNC<br/>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br/>A TERRA DA MIL</b>       |  |
| 5) Documenti allegati / Documents attached<br><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list<br><input type="checkbox"/> Other                                                                                                                 |  | Orario: 07:00:00 - 13:00:00<br>Da/From/Depuis Valperga - IT A/TotA SEGRATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif<br><b>F.LLI MELILLO SNC<br/>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison<br/>A TERRA DA MIL</b>       |  |
| 6) Denominazione corrente della merce / Name of the goods / Nature de la marchandise<br>Codice N° Descrizione<br><b>84870000 Parti di auto</b>                                                                                                                              |  | Numero dei colli / Number of packages / Nombre des colis<br><b>22.000</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | 7) Peso lordo effettivo / Gross Weight / Poids Brut KG<br><b>22.000</b>                                                                                                                                        |  |
| 9) Istruzioni del mittente / Sender's instruction / Instruction de l'expéditeur<br><b>VITTONE CW27/3</b>                                                                                                                                                                    |  | 17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere / Pallets to return / Nr.<br><input type="checkbox"/> Pedane rese / Pallets returned / Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 8) Volume m³ / Volume m³ / Cubage m³                                                                                                                                                                           |  |
| 10) Riserve ed osservazioni del trasportatore / Carrier's reservations and observations / Réserves, et observations du transporteur                                                                                                                                         |  | 18) Trasporto combinato (intermodale) / Combined Transport (intermodal) / Transport combiné (intermodal)<br>Terminal di partenza / Departure terminal / Terminal de départ<br>SEGRATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Terminal di arrivo / Arrival terminal / Terminal d'arrivée<br>GTS LAMASINATA - Bari                                                                                                                            |  |
| 11) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement<br><input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non                                                                                                                |  | 12) Compilato e stabilito in / Compiled and established in<br><b>Bari (IT)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 19) <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes<br>Presenza autista al carico / Driver present at loading / chauffeur présent au chargement                                            |  |
| 20) Rimborsato / Cash on delivery / Remboursé                                                                                                                                                                                                                               |  | 21) Timbro e firma del mittente/caricatore / Signature and stamp of the sender/loader<br>Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | 22) Timbro e firma del trasportatore / Signature and stamp of the carrier<br><b>SPIZ TRASPORTI SRL<br/>SPIZ OK<br/>VIA CUSAGO 275<br/>20090 Milano</b>                                                         |  |
| 23) Timbro e firma del trasportatore / Signature and stamp of the carrier<br><b>F.LLI MELILLO SNC<br/>Autotrasporti<br/>Via M.D. G. ...</b>                                                                                                                                 |  | 24) Merce ricevuta / Goods received / Marchandises reçues<br><b>07/07/2020</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | 25) Timbro e firma del destinatario / Signature and stamp of the consignee<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                              |  |